

우리말 어휘의 시간을 읽다

배다리

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

배다리 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

배다리

완성된 이름

배다리

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

배다리

한눈에 보는 기록

뜻

작은 배를 한 줄로 여러 척 띄워 놓고 그 위에 널판을 건너질러 깐 다리.

요약 연대표

표기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	미상	현재
빔두리							
비다리							
배다리							

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

작은 배를 한 줄로 여러 척 띄워 놓고 그 위에 널판을 건너질러 깐 다리.

문헌의 첫 기록

16세기

수록 용례

13개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 15자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '배다리'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

작은 배를 한 줄로 여러 척 띄워 놓고 그 위에 널판을 건너질러 칸 다리.

☞ 배다리의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

배다리의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
비두리 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	—	—
비다리 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
배다리 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 비두리
16세기17세기18세기
- 비다리
18세기19세기20세기
- 배다리
20세기미상현재

배다리의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘배다리’의 옛말인 ‘비두리’는 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘비두리’는 사람이나 짐 따위를 싣고 물 위로 떠다니도록 나무나 쇠 따위로 만든 물건을 뜻하는 ‘비’와 물을 건너거나 또는 한편의 높은 곳에서 다른 편이 높은 곳으로 건너다닐 수 있도록 만든 시설물을 뜻하는 ‘두리’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 제1음절의 ‘·’가 ‘ㅌ’로 변하고 ‘ㅣ’도 ‘ㅍ’로 변하면서, ‘두리’가 ‘다리’로 변한 ‘비다리’가 18세기부터 나타나며 ‘비’가 ‘배’로 변한 ‘배다리’가 20세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 배다리

전체 용례 13개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 비두리 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

비두리

출처 1527 훈몽자회 중:12ㄴ

용례 01

66 문헌 용례

舫 비두리 방.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1527 훈몽자회 중:12ㄴ

용례 02

66 문헌 용례

航 비두리 항.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 비두리 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비두리

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 8:17ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

강진 비두리에 니르러 니 시 물에 뛰여드니 므리 여터 죽디 아니흐니.

현대어 풀이

강진 배다리에 이르러 이 씨가 물에 뛰어들었는데 물이 얇아 죽지 않으니.

대응 원문

至康津舟橋李氏投水水淺不死.

18세기 비두리, 비다리 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비두리, 비다리

출처 18세기 후반 일동장유가 3:30ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

슈세가 신급하야 비드리 홀 길 업서 물노 바로 가게 되니.

現代어 풀이

수세가 매우 급하여 배다리를 할 방법이 없어 물로 바로 가게 되니.

출처 18세기 후반 일동장유가 4:4ㄱ

용례 05

66 문헌 용례

도주가 송언하디 비다리 다 씻기의 못 가게 하여시니 다리 슈보하온 후의 발헝하샤 하논디라.

現代어 풀이

도주가 말을 전하기를 배다리가 다 떼내려갔기에 못 가겠으니 다리 수보한 후에 길을 떠나자 하는지라.

출처 18세기 후반 일동장유가 4:5ㄱ

용례 06

66 문헌 용례

이십 일 몬져 써나 부스천 와서 보니 비드리 노하시디 물결이 하 급하니 써 갈가 념녀하야 조심하야 건너니라.

現代어 풀이

이십 일 먼저 떠나 부사천 와서 보니 배다리 놓여 있으나 물결이 매우 급하여 떼내려 갈까 염려하여 조심하여 건너니라.

19세기 비다리 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

비다리

출처 1899 매일신문 3월 28일 3면

용례 07

66 문헌 용례

다방골 개천에 비다리가 붙어질 썬에 었던 삭군 일 명이 돈 짐을 지고 가다가 다리 붙어지는 바람에 썬러져서 요절이 되엿다 훈족.

역 현대어 풀이

다방골 개천에 배다리가 부러질 때에 어떤 삭꾼 한 명이 돈 짐을 지고 가다가 다리가 부러지는 바람에 떨어져서 요절이 되었다 하니.

출처 1898 독립신문 1월 29일 2면

용례 08

66 문헌 용례

청파 비다리 등디에 인민이 모혀 편쌈을 시작후야 놀노 점점 대치후여.

역 현대어 풀이

청파 배다리 등지에 인민이 모여 편싸움을 시작하여 날로 점점 대치하여.

출처 1898 협성회회보 3월 26일 3면

용례 09

66 문헌 용례

일업는 이는 비다리 근처에 가지 마시고.

역 현대어 풀이

일업는 이는 배다리 근처에 가지 마시고.

20세기 비다리, 배다리 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

비다리, 배다리

출처 1912 황금탑 2

용례 10

66 문헌 용례

조고^ㅁ훈 등 미아 달닌 비다리 건넛집 문 압헤 가 한 발은 니여노코 우쑥 셔서.

현대어 풀이

조그마한 등 매어 달린 배다리 건넛집 문 앞에 가 한 발은 내어놓고 우뚝 서서.

출처 1922 동아일보 10월 20일 3면

용례 11

66 문헌 용례

진주 남강은 원래 배(船)를 련하여 배다리를 놋코 통행하든바.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1926 동아일보 9월 14일 5면

용례 12

66 문헌 용례

배다리(船橋)가 쏸허저 읍내와 밀양 덩거당 간의 교통이 두절되고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 배다리 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
배다리

출처 미상 신계후전 22

용례 13

66 문헌 용례

칠패 팔패 배다리 지나 아이고개 넘어 동작강 얼핏 근너.

현대어 풀이

칠패 팔패 배다리 지나 아이고개 넘어 동작강 얼른 건너.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.



배다리의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.



자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

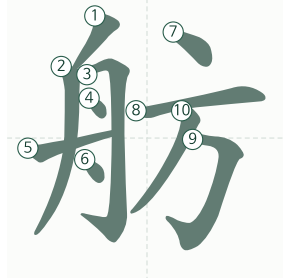
history.wordrow.kr · 배다리의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

舫

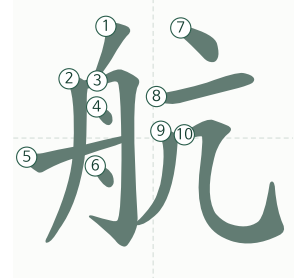
뜻·음 쌍배 방
총 10획 · 부수 舟



hanja.wordrow.kr/한자/舫/

航

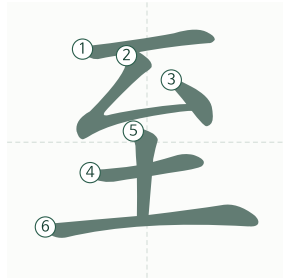
뜻·음 배 항
총 10획 · 부수 舟



hanja.wordrow.kr/한자/航/

至

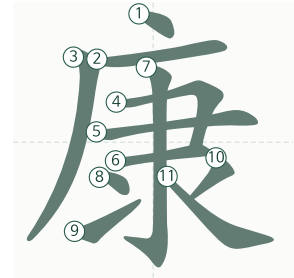
뜻·음 이를 지
총 6획 · 부수 至



hanja.wordrow.kr/한자/至/

康

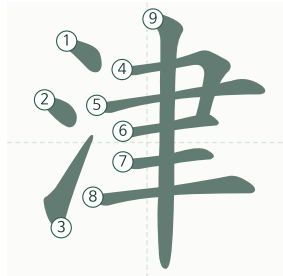
뜻·음 편안 강
총 11획 · 부수 广



hanja.wordrow.kr/한자/康/

津

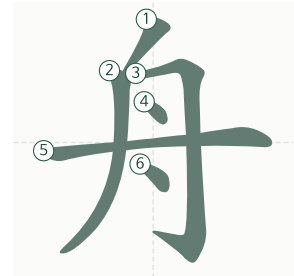
뜻·음 나루 진
총 9획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/津/

舟

뜻·음 배 주
총 6획 · 부수 舟



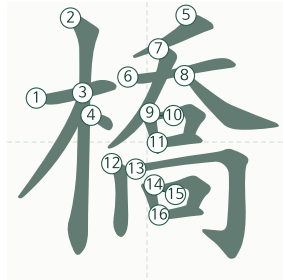
hanja.wordrow.kr/한자/舟/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

橋

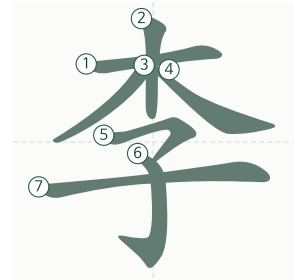
뜻·음 다리 교
총 16획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/橋/

李

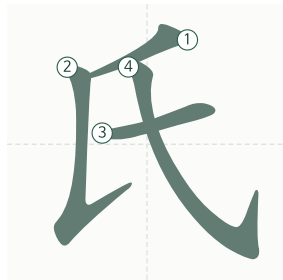
뜻·음 오얏·성(姓) 리
총 7획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/李/

氏

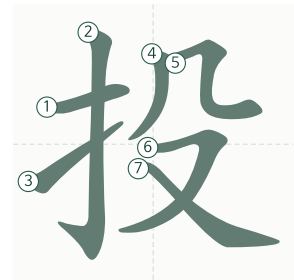
뜻·음 각시·성씨(姓氏) 씨
총 4획 · 부수 氏



hanja.wordrow.kr/한자/氏/

投

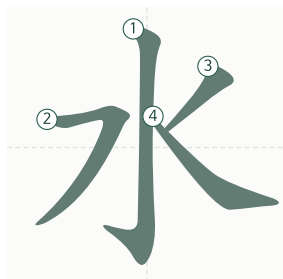
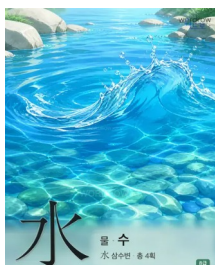
뜻·음 던질 투
총 7획 · 부수 手



hanja.wordrow.kr/한자/投/

水

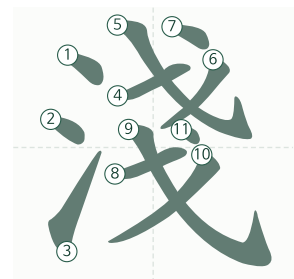
뜻·음 물 수
총 4획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/水/

淺

뜻·음 얇을 천
총 11획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/淺/

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 15자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

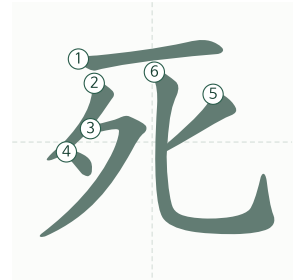
不 뜻·음 아닐 불
총 4획 · 부수 一



획순 자료 미제공

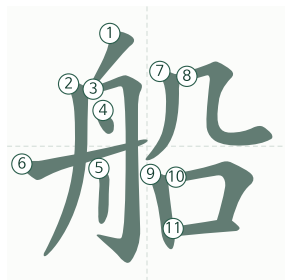
hanja.wordrow.kr/한자/不/

死 뜻·음 죽을 사
총 6획 · 부수 殳



hanja.wordrow.kr/한자/死/

船 뜻·음 배 선
총 11획 · 부수 舟



hanja.wordrow.kr/한자/船/